

A VENDÉGLŐS

A BUDAPEST SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK ÉS A MAGYAR SZÁLLODÁSOK, ENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK OSZÁGOS SZÖVETSÉGENEK HIVATALOS KÖZLÖNYE.

ZEPKRESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
BUDAPEST, IV., ALVIN-TÉR 2.

Telefon: József 22-70

Hirdetéseket — a akik ajánlatoknak ismert
cégektől — a kiadóhivatal veszi föl.

Megjelenik minden hónapban
háromszor: 1-én 11-én 21-én.

Egyes szám ára 5000 korona.
Negyedévre 60000 korona

A lapot az Ipartestület és az Országos
Szövetség tagjai ingyen kapják

Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszunk

Fiz országos szövetség közgyűlése.

Mint minden alkalommal, úgy ez idén is ünnepi keretek között folyt le a „Magyar Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetségé”-nek XXIV, évi rendes nagygyűlése. A vidékről érkezett kartársak különös nagy száma már előre biztosította a közgyűlés ünnepélyes lefolyását s már az ismerkedési estélyen amely *Kiszel József* kartársunk vendéglőjében tartatott meg a közgyűlés napját megelőzőleg, több mint százötvenen vettek részt a vidéki és fővárosi kartársak.

Az ismerkedési estélyen *Keszey Vince* üdvözölte a megjelenteket, főleg a vidékről feljött kartársakat. Majd *László József* a győri ipartestület vendéglős szakosztályának elnöke köszönte meg a meleg üdvözlést és figyelmébe ajánlotta a kartársaknak a heti összejöveteleket, a melyek a kartársi együttérzés és összetartózkodás legbiztosabb előmozdítói és megszilárdítói. Ezt tapasztalásból mondhatja, mert a győri vendéglősök között azóta oly kedves és igazán testvéri a viszony, a mióta hetenkint egyszer, más és más kartársnál összejönnek barátságos beszélgetésre. Szavait azzal végezte, hogy poharát a szövetség érdemes elnökére, *Keszey Vincére* üritette. A következő szónok *Wesziher István* (Szolnok) volt, aki a hölgyekre; *Reisz Zsigmond* [Cziknóta] pedig az elnökségre üritette poharát. Szóoltak még *Hercz Simon* [Miskolcz] arról, hogy a pénzügyőrök a vizsgálati ivre rávezették, hogy

mindazoktól, akik okt. 1-ig a magyar állampolgárságukat igazolni nem tudják, italméresi engedélyüket elvonják. Kéri még a korcsmárosok zárórája megrövidítésének kiszélesítését. *Stein Sándor* tudtára adta a vidéki kartársaknak, hogy a katonai beszállásolásért az egész szobaár jár. *Dénes Márton* a megszállt területen élő kartársak egészségére üritette poharát kívánván, hogy ne legyen alkalma többé hasonló felszólalásra.

Keszey Vince elnök adta meg végül a választ a felszólalásokra.

A kedélyes társaság a késői esti órákig maradt együtt.

A közgyűlés.

Másnap, szeptember 23-án délelőtt fél 12 órakor kezdődött az Országos Szövetség két napig tartott rendes évi közgyűlése.

A minden tekintetben impozáns keretek között lezajlott közgyűlés a Royal nagyszállóba fehértermében folyt le s azon, dicséretére legyen mondva az állami és fővárosi hatóságoknak szép számmal képviselteték magukat mind az állami, valamint a fővárosi hatóságok, sőt a fővárosi magánhivatalai is amelyek szoros kapcsolatban állanak országos szövetségünkkel. Nem kisebb dicséret illeti meg a szövetség vidéki és fővárosi tagjait sem, akik meleg szeretettel nagy számban jelentek meg a közgyűlésen s figyelmes érdeklődéssel, értékes felszólalásaikkal igyekeztek az egyes kérdések megoldásait előre vinni és az elnökséget ilyenformán munkájában támogatni.

Ott láttuk a jelen voltak soraiban *Torma István* dr. kereskedelmi miniszteri osztálytanácsos, *Mauhtner István* dr. népjóléti miniszteri osztálytanácsos *Rupp László* dr., *Szente Miklós*, *Emőd József* dr., *Unger Béla* dr. kerületi elüljárókat, *Vajna Ede* dr. és *Purébl Győző* dr. tanácsnokokat, *Pertik Béla*

dr., Homolay Géza dr. tanácsjegyzőket, Zilahi Dezső dr. idegenforgalmi hivatali igazgatót és még sok másokat, iparunk jóbarátait.

Mikor az elnöki emelvényét az arra hivatatott elfoglalták Keszey Vince elnök meleg és lendületes szavakkal nyitotta meg az országos szövetség XXIV. évi országos nagygyűlését :

Tisztelt közgyűlés!

A minden évben megtartani szokott közgyűlés egybehívásával nem csak alapszabályszerű kötelességünknek kívánunk eleget tenni, nem csak évi működésünkről óhajunk beszámolni, hanem egyben alkalmat szeretnénk adni sérelmeink felsorolására és ezeknek a törvény és rendeletekben megengedett eszközök és módok igénybevitelével orvoslását megtalálni. Hatóságaink iránt bennünk élő tiszteletből és az előbb említett okokból bátorodtunk felettes hatóságainkat, sorsunk intézőit mai közgyűlésünkre tisztelettel meghívni és jóleső örömmel látom, hogy kegyesek voltak megjelenésükkal megtisztelni, tanácskozásunk erkölcsi értékét emelni, tárgyalásaink komolyságát biztosítani és határozatainknak súlyt kölcsönözni.

Hálásan köszönöm felettes hatóságaink-

nak a kereskedelmi miniszter urnak, aki Torma István dr. kereskedelmi miniszteri osztálytanácsos ur által, a népjelületi miniszter urnak, aki Mauthner István dr. miniszteri osztálytanácsos ur által, a székesfővárosnak, amely Rupp László dr., Szente Miklós, Emőd József dr. és Unger Béla dr. elliljáró urak, továbbá Vajna Ede dr. és Purébl Győző dr. tanácsnok urak, Pertik Béla dr. és Homolay Géza dr. tanácsjegyző urak által, továbbá Glück Frigyes díszelnök és Palkovics Ede kormányfőtanácsos, valamint Zilahi Dezső dr. idegenforgalmi hivatal igazgató uraknak, a Budapesti Kávészpartestületnek, a Kávésok Országos Szövetségének, amely Reiner Mór és Gárdonyi József elnök urak által, az Ipsznek, amely Dobsa László dr. igazgató ur által, az Országos Iparospártnak, amely Komlós István igazgató ur által, a Baross Szövetségnek, amely Farkas Elek ur által volt szives magát mai közgyűlésünkön képviseltetni szives és megtisztelő megjelenését és a midőn a tölem telhető melegséggel üdvözlöm kérem, legyenek szivesek tanácskozásunkat nagybecsű figyelemmel megajándékozni és esetleges utbaigazitásokkal, tanácsokkal ellátni.

Gazdag tárgysorozatunk tanuskodik arról, hogy mennyire lelkünkön viseljük iparunk

VENDEGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA

Részvénytársaság

BUDAPEST.

IV. Vámház-körút 2. szám.

Telefon:

József 73-26, József 78-28, József 72-67.

Kötelezettség nélküli drink forgalmi adóval együtt :

Kristálycukor pr. kg. K. 17.750.— **Rullás liszt** 0. g. (grizes) pr. kg. K. 6900.—

Porcukor pr. kg. K. 18550.—

Gyümölcs befőtt (Kecskeméti és Weiss Manfréd-féle) Sárgabarack, cseresznye, meggy stb. pr. 1/1 doboz K. 42.000.— láda vételnél K. 40.000.—

Pörkölt kávé 71.000.— koronától **Gastronomia likőr** pr. 1 lit. üv. K. 50.000.—

Kapható : Worcestershire Sauce, Anchovy sauce, Mushroom Catsup, Walnut Catsup, Piccalilli, Carmin Breton, stb.

Naponta frissen érkező uradalmi **TEA-VÁJ** jelenlegi ára :

pr. kg. **K. 65000.—**

ügyét és az előadó urak egyénisége, multja és a már eddig iparunk érdekében kifejtett munkássága kellő biztosíték arra, hogy özszejövetelünk kizárólag iparunk válságos helyzetének megjavítását és ezzel szeretett Hazánk újjáépítésének munkájában való részvételünket célozza.

Nem kívánok elébevágni a tanácskozásnak, azért csak felhívom a jelenlévők szíves figyelmét az előadó urak előterjesztéseire és kérem, hogy hozzászólásaikban felrétve minden egyéni sérelmet, kizárólag tárgyalások legyenek.

A felszólalók jelentkezzenek főtítkárunknál, aki a jelentkezés sorrendjében fogja a feljegyzetteket felhívni.

Midőn megköszönöm szíves megjelenésüket és szívből üdvözölöm t. vendégeinket és t. kártársainkat, a Magyar Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Országos Szövetségének 24-ik rendes közgyűlését ezenel megnyitom. A mai jegyzőkönyv vezetésére Téglássy Ernő titkár urat, hitelesítésére Nagy Sándor és Wágner Béla urakat kérem fel.

A bevezető üdvözlés után Keszev Vince elnök átadta a szót Bokros Károlynak az országos nyugdíjgyesület elnökének, aki jelentését a nyugdíjgyesület működéséről megtette és azt a közgyűlés egyhangulag elfogadta. Keszev Vince elnök ezután Waller Károlyt a szövetség főtítkárárt kérte fel, hogy a szövetség évi működésének jelentését ismertesse.

Jelentés a szövetség működéséről.

Tisztelt Közgyűlés!

Ismét egy év tñnt el a nagy mindenségbe azóta, hogy legutolsó özszejövetelünket tartottuk.

Ezzel az évvel orsz. szövetségünk 24 ik évét töllöite be, a melyben kifejtett tevékenységünkről az alábbiakban van szerencsénk beszámolni. A világégés borzalmaait a proletár diktatura rémségei váltották fel, a melyre Hazánk jogtalan megszállása és igazságtalan megconkitása következett.

VENDEGLŐSÖR SZÉNSZÁLLITÓJA!

FUTÓ GYULA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG V., Szabadság-tér 7.
(Nagykorona-ucca sarok) Telefon 80—02 és 185—46
Kizárólag válogatott szenet szállít.

Ez négy tényező elmaradhatatlan következménye gazdasági helyzetünk mai súlyos volta, ami ugyancsak próbára tette kártársaink ipari tevékenységét és nehezítette meg orsz. szövetségünk elnökségének működését. Iparunkra rakott súlyos terhek elleni küzdelem volt elnökségünk mult évi működésének központja. A borértékhatának időről időre való megállapítása valóságos küzdelmébe került elnökségünknek és ha sikerült a magasbor borértékhatárt kivivnunk, azt oly időben kapjuk, a mikor a piacáraknak magassága már indokoltakká tették a borértékhatár újabb emelését.

Elnökségünk a borértékhatár emelésével a fogyasztó közönség érdekeit vélte védeni. Ám a valóság az, hogy ezzel kizárólag a borkereskedők és kis mértékben a termelők érdekeit szolgáltuk, de semmi esetre sem a fogyasztó közönségét és legkevésbé a magunkét, mert a mint emelkedett a borértékhatár, ugy emelkedett a kereskedőknél és termelőknél a bor eladási ára is. Ezért arra törekedett és törekszik orsz. szövetségünk elnöksége még mindig, hogy az asztalibor a fénytűzési forgalmiadó alól teljesen vétesék ki és ennek értékhatára ne legyen.

Ily értelmű beadványunk fekszik a miniszter ur előtt és reméljük, hogy a fogyasztó közönség éedeikeinek megvédésére irányuló ezen törekvésünk meghallgattatásra talál.

Hasonló küzdelmet folytat elnökségünk a felemelt italmérsi illeték ellen is. Kérelmünk az, hogy a 7 illeték osztály helyett a két legmagasabb osztály elhagyásával 5 illeték osztály legyen ugy, hogy a jelenlegi 3-ik osztály legyen a legmagasabb és a 7-ik legyen a legalacsonyabb. Kérvényünket küldőtséggel adtuk át a miniszter urnak, aki kérésünk tanulmányozását megígérte.

Kérelmünk támogatására felkértük a kereskedelmi miniszter urat, a székesfőváros tekintetes Tanácsát és a budapesti kereskedelmi és ipar kamarát.

Szállodáink forgalmának apadását a szállodaadó és a külföldiek kötelező jelentkezésében látjuk. Eljártunk, hogy mindkettő töröltessék. Erről Stein Sándor előadó úr fog részletesebben beszámolni.

Nyugdíj egyesületünk elnöksége a mult évben dicséretet érdemlő munkásságot fejtett ki az egyesület megerősítése érdekében. Mindnyájunk igaz és őszinte nagyláját érdemelte ki Bokros Károly a nyugdíj egyesület helyéremű elnöke, a ki lelke egész megevel és idealizmusával szolgálja immár 26 év óta orsz. nyugdíj egyesületünk nemes célját. Az O nemes lelkesedésének köszönhető, orsz. nyugdíj egyesületünk mai fényes helyzete.

Nagy súlyt helyezett elnökségünk a jövő vendéglősök tanoncaink képzésére és oktatására is. Fájdalom Hazánk megszállása és még inkább annak megconkitása lehetlenné tették ez irányban a mulban kifejtett működésünket. Elszakított testvéreinkkel az összekötetésünk megszakadt. Nem vagyunk abban szerencsés helyzetben, hogy a vidéki iskolák működéséről tiszta képet nyújthatnánk. Éppen ezért tárgysorozatunk egyik pontjával vettük fel a tanonc-

Székelv Mihály részvénytársaság

Központipincészet: Budafok, Dunasoró. Tel. 84.

Központi hroda és városi pincészet: BUDAPEST VII., Rottenbiller-u. 35. Tel. J.112-18

Fióktelepek és érdekeltek: GYÖNGYÖS, WIEN, POZSONY, PRÁGA

iskolák országos szervezését. Ennek tárgyalásánál bő alkalma lesz a t. közgyűlésnek nézeteit kifejteni és szakiskoláink jövője felől határozni.

Ugyancsak lankadatlan küzdelmet fejtett ki elnökségünk a családtagok és alkalmazottak ellátása után fizetendő forgalmadó eltörlése tárgyában. Erről is lesz alkalma a t. Közgyűlésnek Gundel Károly előadó úr előadásából bővebben értesülni és határozni.

Eljártunk minden egyes esetben, valahányszor kartársaink orsz. szövetségünk támogatását kérték.

Tettük és tesszük azt ezért, mert hiszen orsz. szövetségünket éppen azért tartjuk fen, hogy míg egyrészt összekötő kapocs kíván lenni az országban élő összes kartársainkkal, másrészt, hogyan legyen kartársainknak egy oly központja, a hova támogatásért, tanácsért fordulhassanak, különösen a vidéki kartársnak, a kinek nem áll módjában ügyének szorgalmazására nap nap mellett Budapestre utazni.

Am de nem elég csak igénybe venni központ segítő munkáját, annak fenntartásához erkölcsileg és anyagilag is hozzá kell minden egyes kartársnak járulni.

Ha ebből a szempontból vizsgáljuk kartársaink áldozatkészségét, úgy azt látjuk, hogy elismerés helyett gáncs, összetartás helyett széthúzás, áldozatkészség helyett nemtörődomség a jutalom.

És miért? mert a központ nem tudta a kartársak bajait mindig eredménnyel támogatni, elintéztetni.

Ezt nem szabad és nem lehet a központ rovására írni. Ebből nem szabad a központ munkásságát megítélni. Az orsz. szövetség elnöksége csak kérhet, állításait érvekkel igazolhatja, de nem intézkedhet. A végső szó rajta kívül álló tényezőké, a kikenél a hatalom is van.

Nem a szerint kell elnökségünk által elért eredményt megítélni, hogy az kielégítő-e teljesen, hogy az olyan-e a milyet én szerettem volna, hanem úgy, hogy ez által a helyzet légyegesen jobb lett-e mint volt és hogy más elutodt volna-e érne ilyen eredményt. Mert soha sem szabad elfelejteni, hogy úgy cselekedni, hogy azzal mindenki meglegyen elégedve — — — nem lehet.

Érthetetlen elnökségünk előtt, hogy miért nem fizetik tagjaink azt a csekély tagsági díjat, a mit orsz. szövetségünk tagjaitól kér. Pedig tudnia kell mindenkinek, hogy így országos alakulatot, mint a milyen a mi orsz. szövetségünk pénz nélkül fenntartani nem lehet.

Tagjaink közül a mult évben 1124-en maradtak hátralebékben és vannak egyes városok a melyekből az elmúlt egész év alatt egyetlen egy tag sem fizetett. Tagjaink száma 1474.

Mint hogy hivatalos lapunk „A Vendéglős”, a mely minden szövetségi tag havonként háromszor kap ingyen, előállításra ma igen sokba kerül, kénytelenek voltunk azoktól, a kik tagsági díjaikat nem fizették be, a lapküldését megvonni.

Még így is alig fedezi bevételünk a kiadást. És ha lakbért és személyzetet is kellene fizetnünk, akkor orsz. szövetségünket fenntartani nem tudnók. Mint hogy ezeket a

Jókarban lévő Premier folytonégó kályha
60 számu eladó- L U T Z vendéglő
III. Lajos-utca 46.

budapesti szállodások és vendéglősök ipartestületle fedezi, vagyunk abban a szerencsés helyzetben, hogy orsz. szövetségünket fenntarthatjuk. E helyütt kérjük a t. közgyűlést hogy a budapesti szállodások és vendéglősök ipartestületének ezen áldozatkészségéről jejezze ki mai jegyzőkönyvében hálás köszönetét és azt az ipartestületnek irásban küldje meg.

Egyben kérünk kell a t. közgyűléstől az évi tagsági díjak felemelésé, kartársainktól pedig annak pontos és lelkiismeretes befizetését és újabb tagok toborzását, hacsak nem akarja t. Kögyűlés, hogy orsz. szövetségünket felosztasszassuk és vidéki kartársainkat egy központi képvisellettől és támogatástól megfossszunk.

Örömmel jelentjük, hogy iparunk jelentősége a legfelsőbb helyen is elismerésben részesült, a midőn orsz. szövetségünk volt elnökét Palkovics Ede urat és egyik kiváló tagját Bánó Dezső urat a Kormányzó ut Ó Főméltósága főtanácsosni sorába felemelni kegyeskedett.

E helyütt is őszinte örömmel üdvözlöjük Ö méltóságait és kérjük tartsák meg orsz. szövetségünket jóindulatukban a jövőben is.

Nem mulaszthatjuk el örömnünknek kifeizést adni az árvizsgáló bizottságok beszűntetése felett. Sok érdemes kartársunk meghurcoltatásának fájdalmas emlékét, hagyta közöttünk dicseletlen működéssel. Hogy ezt sikerült elérnünk abban igen nagy része van az Országos Iparos Pártnak, a miért is elmulaszthatatlan kötelességünknek tartjuk a t. Közgyűléstől kérni, jejezze ki a Párt iránt mai jegyzőkönyvében hálás köszönetét. Egyben felhívjuk kartársaink figyelmét az Országos Iparos Pártra és ajánljuk minden egyesnek támogatásra, mert ez az egyetlen párt, a mely politikával nem foglakozik, hanem az iparos dazdasági érdekeinek megvédését, jogos követelésük teljesítését és törekvéseik sikerét törekszik befolyásával kivívni. Azt óhajjuk, hogy az iparosság minden országos, megyei és községi kormányzatban az őt megillető képviseletle megkapja, hogy a jövőben ne intézkedjenek róla, nélküle.

Orsz. Szövetségünknek bevétele 2.564.600/34 K és kiadása 2.322.400 K. Maradt az 1925-ik évre 242.200/34 K. készpénze.

Ezekben volt szerencénk orsz. szövetségünk 1924. évi működéséről leplezetlen őszinteséggel beszámolni és midőn jelentéscnk szives tudomásul vételét tisztelettel kérjük, kérjük egyben elnökségünk részére az alapszabály szerű felmentvéy megadását.

Telefon : József 131-38.

Telefon : József 131-38

ÉRTESETÉS.

Van szerencém a t. Vendéglős urakkal közölni, hogy az uradalmi szőlők szállítását megkezdtem és így módomban van tiszta, iaamisítatlan, hatóságai felügyelet alatt sajtolt mustot szállítani, a mely a szőlő levén kívül semmi más idegen anyagot nem tartalmaz. Ennek folytán a t. Vendéglős urak azáltal szállított mustot mindenkor bátran bocsájtathják az egészségügyi bizottság vegyvizsgálataira.

Tudomásomra jutott, hogy illetéktelen egyének nevében rendelősek vesznek fel és ugyancsak nevében mindenféle konyvlekköt szállítanak. Miért is kérem a t. Vendéglős urakat, hogy csakis arcképpemmel ellátott szállító levéllel vegyék át a tölem rendelt mustot, amelyet mindenkor a legcalagyalóbb napi áron szállítom. Ugy szóval, mint telefelelen átvett rendelőst kívánatra házhoz szállítom. Kiváló tisztelettel

CSÁKY G. VILMOS szőlősajtoló Közp. vásárcsarnok must pince

A pénztáros jelentése.

Tisztelet közgyűlés!

Ama megítéltelő bizalomnál fogva, a melylyel orsz. szövetségünk anyagi ügyeinek intézését csekély-segémre méltóztattak bizni, van szerencsém az 1923. évi pénztári állapotról a következőkben beszámolni.

Bevétel

1. Múlt évi pénztár maradvány	33 713 K 34 f.
2. 1923. évi tagsági díjakból	2 530.881., —.
Összesen	2 564,600 K 34 f

Kiadás

1. Hivatalos lapnak	2 190 323 K
2. Posta	73.578 „
3. Nyomda	5 021 „
4. Villamosköltség	39 298 „
5. Irodaszerekre	14.180 „
	2 322 400 K — f.
	242 200 K 34 f.

Pénztár maradvány:

Ha figyelembe vesszük, hogy a nyomdaköltségek nap-nap mellett emelkednek és így el kell készíltve lenniük arra, hogy a hivatalos lap az orsz. szövetség irodái munkálatainak elvégzése oly mértékben fokozódik hogy személyzeti kiadása is lesz az országos szövetségének, akkor mindezt a mai jövödelméből az országos szövetség nem fedezheti, miért is kérem kell a t. Közgyűlést, hogy egyrészt a tagságdíjat felemelni, másrészt azt pontosan befizetni méltóztassék, nehogy kiadásaink teljesítésénél fennakadásunk legyen.

Miután ezen jelentésem jóváhagyó tudomásulvételét tisztelettel kérem, kérem egyúttal részemre az alapszabályszerű felmentvény szives megadását.

Tisztelettel

Budapest. 1924. szeptember hó 23-án

Potzmann Máttyás
pénztáros.

A jelentést felolvasása után egyhangulag elfogadták és a bizottságnak az alapszabályszerű felmentést megadták.

A számvizsgáló bizottsági tagok jelentése.

Tisztelet Közgyűlés!

Alapszabályszerű kötelességünknek eleget teendő megjelentünk országos szövetségünk hivatalos helyiségében és ott a pénztáros által vezetett könyveket átvizsgáltuk és mindent a legnagyobb rendben találtunk.

Helyesnek találtuk a pénztáros jelentésében foglalt 33.713 K 44 f. pénztári maradványt és a tagsági-díjakból bevételképpen kimutatott 2530887 K vagyis 2,564.600 K 34 f. összbevételt,

Számadáshoz mellékelt pénztári mellékletből megállapítottuk, hogy 2,564.600 K 34 f. bevétellel szemben 2 322.400 K kiadása volt az országos szövetségnek és így pénztári feleslege 242.200 K 34 f.

Kérjük a t. Közgyűlést, hogy kegyeskedjék ezen jelentésünket jóváhagyólag tudomásul venni és az elnökségnek, az igazgatótanácsnak, a pénztárosnak és nekünk, a felügyelőbizottsági tagjainak az alapszabályszerű felmentvényt megadni.

A számvizsgáló bizottsági tagok jelentését elfogadták és a felmentvényt megadták.

A bor előállításának, kezelésének és forgalmának szabályozásáról és a borhamisítás tilalmazásáról.

1924. évi IX. Törvénycikk

Kiadatott 1924. évi május hó 20-án 1924. évi országos törvénytar.

II. Fejezet. A tokajhegyaljai borokra vonatkozó különös rendelkezések.

Gyógyborokat (gyógykülönlegességeket csakis gyógyszerárakban és gyógyárúzletekben szabad árusítani.

A jelen törvény rendelkezései a gyógyborokra (gyógyborkülönlegességekre) annyiban még irányadók, hogy ezek készítéséhez alap- vagy nyersanyagokul csak a jelen törvényben megszabott kellékeknek megfelelő természetes bort szabad használni.

IV. Fejezet. A borseprőre, a törkölyborra, a gyümölcsborra és a borhoz hasonló egyéb italokra vonatkozó rendelkezések.

36. §. Mind a sajáttermésű, mind a más-tól szerzett bornak romlatlan seprőjéből (folyékony borseprő (szabad a benne levő bort (seprőből) kisajtolni és forgalomba hozni.

Magát a borseprőt csupán ipari feldolgozás céljára szabad forgalomba hozni vagy beszerezni, beszerzett borseprőből a borsajtólást üzletszerűen folytatni, vagy beszerzett borseprőből kisajtolt bort forgalomba hozni egyaránt tilos.

Borseprőből víz hozzáadásával borhoz hasonló italt előállítani tilos

37. §. A törkölybor (csiger, csinger, löre) borhoz hasonló az az ital, amely szőlőnek vízzel felöntött friss törkölyéből erjesztés útján származik.

Törkölybor előállítására három naposnál ré-gibb törkölyt használni tilos.

Törkölybor előállítására ugyanazt a törkölyt csak egyszer szabad felhasználni és a törkölyre legfeljebb egynegyedrészt annyi vizet szabad felönteni, mint amennyi a színmustja volt.

Törkölybor előállításához törkölyön és vi-zen kívül semmi más anyagot nem szabad használni.

A törkölybor okszerű kezelése céljából csakis a kénezés [2. §. 4. pont], de csupán tiszta kénnel, továbbá a derítés [2. §. 6. pont] végül a fejtés, a szűrés és a bor eltarthatóvá tételére szolgáló műveletek [2. §. 12 pont] annak megengedve.

A már kiterjedt törkölyborhoz vizet keverni tilos.

38. §. Törkölybor (caiger vagy löre) készítése a 37. §-ban foglalt korlátok között is, csak saját termésv szőlőtörkölyből, kizárólag a házi fogyasztás céljaira és csakis azoknak engedhetik meg, akiknek négy kataszteri holdnál nagyobb szőlőjük nincs.

Házi fogyasztás alá az a törkölybormennyiség esik, amelyet maga a termelő és családja, továbbá cselédei és munkásai fogyasztanak el.

A házi fogyasztás céljaira évenként készíthető törkölybor összes mennyisége nem haladhatja meg az ebbeli egy évi szükségletet és semmire sem lehet több 20 hektoliternél.

(Folyt. köv.)

H I R E K

Vendéglős vacsorák. A vendéglősök vacsorái minden alkalommal pénteken este 8 órakor a következőhelyeken lesznek: 1924 Okt 10-én Kurz János (VII. Keleti pályaudvar), 24-én Pannónia szálloda (VII. Rákóczi-út 5). November 7-én Mayer Pál (II. Pálffy-tér 4), 21-én Bandl Ferenc (VIII. József-krt. 46). December 5-én Hungária nagyszállója r. [IV. Türr István-u. 1), 19-én Putnoki István (VIII. József-u. 62.)

A vacsorákra ne felejtkezünk elmenni.

A Gundel János és id. Kommer Ferenc emlékeit ápoló asztaltársaság minden pénteken délelőtt 11 órakor összejövetelt tart az alábbi helyeken:

Október 3-án *özv. Nemény Béláné* vendéglőjében V, Vigadó-tér 3. 17-én *Dökker* Ferenc vendéglőjében V, Berlini-tér 1. London-szálló. 31-én *Retlinger Márton* vendéglőjében I, Horthy Miklósu 14.

November 14-én *özv. Kitzner* Mihályné vendéglőjében VIII. Rákóczi-út 58. Metropoli szálló. 28-án *Baum* János vendéglőjében VII. Andrassy-út 51.

December 12-én Kommer Ferenc vendéglőjében IV. Türr István-u. 5. Vadász-kürt-szálló.

A Jóbarátok uszonnál. A vendéglősök *Jóbarátok* tagértekezlettel egybekötött uszonnájukat a következő helyeken tartják meg, minden szerdán délután 5 órakor.

Október 1-én *Cserna* Zsigmond IX. Viola-u. 23. okt. 8. *Vesztergál* György VII. Wesselényi-utca 27. Okt. 15. *Zsin* Lajos IX. Soroksári-u. 56. Október 23-én *Szabó* Jenő VI. Váczi-út 97. Okt. 29-én *Fehér* Ferenc (Pálffy-ter-nél villanyosról leszállni) II. Fő u. 75. Nov. 5-én *Kitzinger* Ede VI. Podmanicky-u. 51. November 12-én *Tompa* András IX. Márton-u. 18. Nov. 19-én *Mayer* István X. Dégely-u. 7. Novem. 26. *Kamarás* Mihály VIII. Tiszta-Kálmán-ter 17. December 3-án *Pataky* Nándor IX. Ferenc-körút 3. December 10. *Grams* Ferenc IX. Tompa-u. 6. December 17-én *Nagy* János VII. Dembinszky-u. 16.

A jóbarátok uszonnáján szívesen látjuk az új kártyasakat is.

Aich György kormányfőtanácsos ünnepeltése. Mint lapunk értesítik *Aich György* urat a Dreher gyárak vezérigazgatóját abból az alkalomból, hogy tevékeny élete elismeréséppen kormányfőtanácsossággal tüntették ki, a Dreher-féle gyárak igazgatósága s tisztviselőikara meleg ünnepeltetésben részesítették. Ezen kívül az ország számos helyéről üdvözlők *Aich György* vezérigazgatót, ami arra a közkedveltségre mutat, melyben személyisége méltán részesül.

Eszküvő. *Reil* Lajos vendéglős, ipartestületünk tagja szeptember 23-án tartotta esküvőjét *Kubát* Kató urleánnyal. Sok szerencsét kívánunk az ifjú párnak.

Tanulóságos előadás az Urániában Október 11-én és 18-án délután fél 4 órai kezdettel az Uránia mozgófényképszínházban iparainkat közelebből érdeklő és tanulóságos felol asást tart ifj. *Gonda* Béla a terített asztali művészetéről. Ajánlják a szakelőadást m. b. Karfársink szíves figyelmébe. Jegyek az Ipartestület irodájában kapható.

A VII. kerület (zuglói körzet) vendéglősei és korcsmárosai október 7-én délután 4 órakor ülést tartanak S z a b ó Mihály vendéglőjében (VII., Hajtsár-út 36.)

S c h r e t t n e r Márton ker. elnök

Az I., II. III. ker választmánya október hó 9-én délután 4 órakor ülést tart *özv. Bagyik* Vincéné vendéglőjében (II. Iskola-u. 44. sz.)

Elismerő kitüntetés az iparkamarában. A Kereskedelmi és iparkamara dísztermben nagy ünnepség keretében adta át *Bittner* János alelnök 30 ipari munkásnak közöttük *Jáuerink* Lipót Hungária szálloda ruhatárosának 1924 szeptember 21-én délelőtt 11 órakor a kereskedelmi miniszter elismerő oklevelét. Az ünnepségen jelen voltak *Burger* Károly a Hungária szálloda igazgatója, a Hungária szálloda tisztviselő kara és a munkások képviselői, továbbá *Keszei* Vince ipartestületünk elnöke. *Bittner* János alelnök után *Moór* Jenő titkár magas szármalásu beszédben üdvözölte a kamara szellemi munkásai nevében oly meghatározó szavakban, hogy nem csak a kitüntetettek, de a közönség szemeiben is könnyek csillogtak.

Az szünni nemakor tapszal jutalmazott kitüntetettek meghatottan mondtak köszönetet a megérdemelt kitüntetésért.

Jáuerink Lipót 38 éve szolgálja megszakítás nélkül a Hungária szállodát közmelegedéssre. A magunk részéről is melegen üdvözöljük a kitüntetettet és kívánjuk, hogy még soká dolgozzék iparunk javára.

Adományok. *Hercegh* Ferenc (Szombathely) országos szövetségünk igazgatótanácsai tagja 1.000.000 koronát adományozott a „Vendéglősök Otthona” alapja javára.

Dénes Gy. Aladár ipartestületünk tagja 1.000.000 koronát adományozott a „Rendelkezési alap” javára.

Egy magától megnevezni nem akaró jóbarátunk 1.000.000 koronát adományozott a „Vendéglősök Otthoná.” ban látesítendő *Gundel* Károlyné nevet viselő szoba alap javára. Fogadják az adományozók az elnökség leghálásabb köszönetét.

Felelős szerk.: ABA SÁNDOR — Kiadó: Walter Károly

BÁRD-NYOMDA, MIKSA-UTCA 17. SZÁM.

Felelősvezető BÁRD J.

KIVONAT. 6072-1924. Szék. szám. A II. ker. rendőrkap, mint I-ső foku rendőri büntetőbíróság rendőrbírója *Kloiber* Jánosné terhelt ügyében Bpsten, 1924. aug. 26-án megtartott nyilvános tárgyaláson következőleg ítélt: *Kloiber* Jánosné, szül. *Menoni* Róza, kormai szül. 48 éves, r. k. vall. férjes vendég-lőst (II. Szegényház-utca 17.) bűnösnek mondja ki az 1924. évi IX. tcikk 42 §-ának I-ső és 2 pontjában ütköző kihágásában, amelyet azáltal követett el, hogy tiltott anyag felhasználásával bort hamisított és forgalomba hozott és ezért n. a. tcikk alapján, a Kbtk. 29. §-ának alkalmazásával önköltségen töltendő 15 napi elzárásra, mint fő- s az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, végrehajtás terhe alatt fizetendő 500.000 + 500.000 kor. pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre, behajthatatlanság esetén az 5340-924. M. E. r. 8. §-a alapján további 5+5 napi elzárásra ítélt. Kötelezi terheltet a már felmerült és még felmerülő eljárási és tartási költségek megtérítésére, valamint jelen ítéletnek — ellített költségére — a börtövény 48. §-a értelmében a *Magyarország* s „A vendéglős” című két lapban (kivonatosan) való közzétételére stb, *Kmf. Páskán*, s. k. rendőri büntetőbíró, dr. *Diószeghy* s. k., jegyzőkönyvvezető.

KIVONAT. 6066/1924. Szék. szám. A II. ker. rendőrkapitány, mint I. foku rendőri büntetőbíróság rendőrbírója borhamisítási kihágással terhelt *Marlinger* István ügyében Bpsten 1924. aug. 26-án megtartott nyilvános tárgyaláson következőleg ítélt: *Marlinger* István, bpesti szül., 40 éves, r. k. vall. nős. vendég-lőst (II. Fő-utca 4.) bűnösnek mondja ki az 1924. évi IX. t. c. 42. §-ának I-ső és 2 pontjában ütköző kihágásában, amelyet azáltal követett el, hogy tiltott anyag felhasználásával hamisbort készített és hozott forgalomba és ezért terheltet n. a. tcikk alapján, a Kbtk. 21 és 29 §-ának alkalmazásával önköltségen töltendő 6 napi elzárást helyettesítő s az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, végrehajtás terhe alatt fizetendő 600.000 kor. mint fő- és még 500+500.000 kor. pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre, ennek behajthatatlansága esetén az 5340/924. M. E. r. 8. §-a alapján további 5+5 napi elzárásra ítélt. Kötelezi terheltet a már felmerült és még felmerülő eljárási és tartási költségek megtérítésére, valamint jelen ítéletnek — ellített költségére — a börtövény 48 §-a értelmében a *Pesti Hírlap* és „A vendéglős” című két lapban (kivonatosan) való közzétételére stb., stb. *Kmf. Páskán*, s. k., rendőri büntetőbíró, dr. *Diószeghy* s. k. jegyzőkönyvvezető.

Tűzhely vendéglőbe olcsó áron sürgősen eladó. Értekezni lehet. Vasut és Hajózási Klub VI., Csengeri-u 68.

Me izl Testvérek mint a Ajánlja elsőrendű borpincészetet uradalmi fajborral Budapest, Király-utca 17. (az udvarban) előnyös feltételek mellett

KIVONAT. 6036/1924. Szék. szám. A II. ker. kap., mint I-ső foku rendőri büntetőbíróság rendőrbírója borhamisítási kihágással terhelt *Hoffer* Adámné ügyében Bpsten, 1924. aug. 26-án megtartott nyilvános tárgyaláson következőleg ítélt: *Hoffer* Adámné szül. *Waar* Anna, budafoki szül. 43 éves, r. k. vall. özvegy, korcsmáros (II. Szegényház-utca 31) bűnösnek mondja ki az 1924. évi IX. t. c. 42 §-ának I-ső és 2 pontjában ütköző kihágásában, amelyet azáltal követett el, hogy tiltott anyag felhasználásával bort hamisított és hozott forgalomba és ezért n. a. tcikk alapján, a Kbtk. 21 és 29 §-ának alkalmazásával önköltségen töltendő 6 napi elzárást helyettesítő s az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, végrehajtás terhe alatt fizetendő 600.000 kor, mint fő- és még 200.000+200.000 kor. pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre behajthatatlanság esetén az 5340/924. M. E. r. 8 §-a alapján további 2+2 napi elzárásra ítélt. Kötelezi terheltet a már felmerült és még felmerülő eljárási és tartási költségek megtérítésére, valamint jelen ítéletnek — ellített költségére — a börtövény 48 §. értelmében a *Budapesti Hírlap* és A vendéglős című 2 lapban (kivonatosan) való közzétételére stb., stb. *Páskán*, s. k. rendőri büntetőbíró, dr. *Diószeghy* s. k. jegyzőkönyvvezető.

KIVONAT. A bpesti m. kir. állami rendőrség II. ker. kapitány, mint rendőri bünt 15 bíróság 1924 klt. 6068 szám A II. ker. kap. mint I-ső foku rendőri büntetőbíróság rendőrbírója borhamisítási kihágással terhelt *Schuch* János Gyula ügyében Budapest, 1924. évi aug. hó 26-án megtartott nyilvános tárgyaláson következőleg ítélt: *Schuch* János Gyula, pinkafői szül., 33 éves, rk. vall. nős, korcsmáros (II. Csalogány-utca 52) bűnösnek mondja ki az 1924. évi IX t c 42 §-ának I és 2 p-ba ütköző kihágásában, melyet az által követett el, hogy tiltott anyag felhasználásával hamisított bort készített és hozott forgalomba és ezért terheltet n. a tcikk alapján a Kbtk 21 és 29 §-ának alkalmazásával önköltségen töltendő 5 napi elzárást helyettesítő s az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt, végrehajtás terhe alatt fizetendő 500,000 K, mint fő- és még 500,000x500,000 kor pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre, ennek behajthatatlansága esetén az 5340/924. M. E. 8 §-a alapján további 5+5 napi elzárásra ítélt. Kötelezi terheltet a már felmerült és még felmerülő eljárási és tartási költségek megtérítésére, valamint jelen ítéletnek a börtövény 48 §-a értelmében — el telt költségére — a *Pesti Hírlap* és „A vendéglős” című két lapban (kivonatosan) való közzétételére stb stb *Kmf Páskán* s k, rendőri büntetőbíró, *Diószeghy* s k jegyzőkönyvvezető

és kölcsön nyári vendég-
Részletre 105öknnek üveget porcellánt
Telefon: Józset 134—69
KADÁR MIKLÓS VIII., BÉRKOCSS-UTCA 41

SZENT ISTVÁN PORTER SÖR

A POLGÁRI Páratlan Különlegessége
SERFŐZDE

HIRSCHFELD DÁNIEL és FIA bornyakereskedők
BUDAPEST, VII., Dohány-u. 71. bejárat Szövetség-u. ből
Borpincék: KISKÖRÖS, és BUDAFOK. Telefon: J.21—43.

Szűrők javítása FRANK és BERGER
Budapest, VIII., Bezerédi-utca 3
424 TELEFON: József 71—05

Wagner Testvérek ezeelőtt
LÖWENSTEIN MIHÁLY UTÓDA
fűszer és gyarmatárú, csemege és italnyakereskedők
Budapest, IV., Vámbár-körút 4. ♦ Telefon: József 61-61
A cég a szállodások, vendéglősök és kávéosoknak évtizedek óta
bevasárlási forrása mindennemű saji, conserv- és egyéb
cikkekben.

Hektografl etlap sokszorosító fogvájó és papírszal-
véta legelősebben
Budapest, IV., Vámbár-körút 4. ♦ Telefon: József 61-61
A cég a szállodások, vendéglősök és kávéosoknak évtizedek óta
bevasárlási forrása mindennemű saji, conserv- és egyéb
cikkekben.

Keckeméti Borgazdaság Cégül. Eő vős László
BORPINCÉJE Budapest, Rózs-a-u. 79. (s aját ház)
Alföldi asztali és fajborok eladása
termelői minőségben n a g y b a n.

Schaumburg-LippeHerceg
borpinceszetének borai és pezsgői
Villányi pezsgógyár és borpince r.-t.
Budapest, V., ker. Nádor-utca 16 szám.

GERGELY GUSZTÁV és TÁRSA
Borkereskedelmi R. T. VIII., BAROSS-UTCA 127
Hordóborai annyira ösmertek,
hogy nem szorul külön reklámra.

Cilka József BUDAPEST,
V., VILMOS CSÁSZÁR-UT 48. Telefon 28—92.
Pincegazdasági cikkek szaküzlete. Borszivattyúk,
bor t ő m l ő k, borszűrők, palackok, parafadugók, kupakok
címkek, kénlap, borderító anyagok, gelatin, vizahőlyag, stb.
Koronadugók, dugaszológépek, sörféjtőkészülékek ürmértékek

Vendéglői konyhafelszerelési cikkek szaküzlete
SZÉKELY JÁROS és TSA vaskereskedő



Parafadugók kénlap és borderítószerkek
valamint az összes pincegazdasági cik-
kek legutányosabb bevasárlási forrása **Nagy Ignác**
Budapest, VII., Károly-körút 9. Tel.: József 115-15

KÖSSLER NORBERT bornyakereskedő
Budapest, VIII., Kerepesi-út 30. szám
Ferenc József laktányával szemben.
24. és 38. vilamos végállomásnál.
TELEFON: JÓZSEF. 39—39

Herceg Windischgrätz Lajos borpinceszétei és Tokaji Bor
Társ. Nécsényi-társaság termelői
SÁROS PATAK, TOKAJ, BUDAFOK
Központiroda: Bpest, IV., Váci-u. 27-33. Telefon: 50—20.

IFJ. GRÜN WALD MÓR
Budapest, V., Ferenc József rakpart 6. (Ferenc
József hid közelében). Tel. J. 61—49.
ezeelőtt Zahn J. György örökösei fiókja,
Legnagyobb választékúeg és porcellán-étdényekben kávéháza
vendéglők és szállodák részére. 40.

Menyasszonyok első utia SZALAI paplankirály
hoz legyen. SPECIÁLIS PAPANLÉZET
VII. KERTÉSZ-UTCA 35. Címre ügyelni!

Budapest, IV., Vamház-krt 12. (Szikszai vend.mellett)
Szállodások és vendéglősök részére
10% árengedmenytadunk.



Első magyar részvény serfőzde BUDAPEST
KOBÁNYA
Gyártelep: X. Külső Jászberényi ut 7—11.
Hordósör rendelés: József 56-36 60-32 66-38. :: Palacksör rendelés: József 95-83.
Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6. sz.
Hordósör rendelés: József 4-29 :: Palacksör rendelés: József 34-01.